

Wielkopolski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych  
w Poznaniu

GOSPODARSTWO POMOCNICZE  
„ROLWOD”

62 - 510 KONIN

ul. Okólna 59

PROJEKT BUDOWLANY

Branża SANITARNA

Wielkopolski Zarząd Melioracji i Urządzeń  
Wodnych w Poznaniu  
Gospodarstwo Pomocnicze ROLWOD w Koninie  
ul. Okólna 59, 62-510 Konin  
Tel. centr. (0-63) 242-10-75

Obiekt Kanalizacja sanitarna z przykanalikami  
na terenie oraz przejścia przez tory PKP

Adres budowy obręb Nowy Zbrachlin dz. nr 4/4

Inwestor GMINA WAGANIEC  
ul. Dworcowa 11, 87-731 Waganiec

|              |   |   |
|--------------|---|---|
| PROJEKTANT   | inż. K. Cybulski<br>upr. bud. w spec. instal.-inż.<br>sieci wod.-kan.<br>UAN 73/8346/II/21/86 | inż. Kazimierz Cybulski<br>62-510 Konin, ul. Szkolnego 7/5<br>Upr. proj. i wyk. w spec. inst.-inż.<br>Nr UAN 73 8346/II/21/86                             |
| PROJEKTANT   | mgr inż. J. Chajdasz<br>upr. bud. w spec. instal.-inż.<br>sieci wod.-kan.<br>GP 7342/180/94   | mgr inż. Jan Chajdasz<br>62-513 Brzeźno, ul. Leśna 41A<br>Upr. bud. i wyk. w spec. inst.-kan.<br>Nr GP 7342/180/94<br>Upr. bud. wod.-mel. Nr GP7342-17/92 |
| SPRAWDZAJĄCY | inż. A. Maliński<br>upr. bud. w spec. instal.-inż.<br>sieci wod.-kan.<br>WKP/0253/PWOS/05     | mgr inż. Andrzej Maliński<br>Upr. Nr. 0253/J/C<br>Członek WCHB Nr WKP/IS/3046/05  |

KONIN, 2008 r.

Załącznik do decyzji

Nr 68/2008

z dnia 15 PAZ 2008

EGZ. NR 1

Z up. Wojewody  
Kujawsko-Pomorskiego

Miroslaw Jagodzinski  
dyrektor  
Biuro Infrastruktury

**Zakres projektu budowlanego kanalizacji sanitarnej  
z przykanalikami na terenie oraz przejścia  
przez tory PKP działka 4/4 obręb Nowy Zbrachlin gm. Waganiec**

**CZĘŚĆ I**

**CZĘŚĆ FORMALNO - PRAWNA**

|   |             |
|---|-------------|
| 1. Oświadczenia projektantów i sprawdzającego   | str. 1-3    |
| 2. Uprawnienia projektantów i sprawdzającego  | str. 4-11   |
| 3. Opinia ZKUDP nr 4455/2008  | str. 12-13  |
| 4. Uzgodnienie PKP PLK SA Zakład Linii Kolejowych w Toruniu<br>nr IZDK 1b-505-93/2008r                | str. 14-16  |
| 5. Uzgodnienie PKP PLK SA Oddział Gospodarowania<br>Nieruchomościami w Bydgoszczy nr N5c-614-130/08   | str. 17-21  |
| 6. Uzgodnienie PKP Telekomunikacja Kolejowa Zakład<br>Telekomunikacji w Gdańsku nr LZTTb-50U-239/2008 | str. 22-23  |
| 7. Protokół danych wyjściowych do projektowania   | str. 24- 25 |

**CZĘŚĆ II**

**PROJEKT ARCHITEKTONICZNO – BUDOWLANY**

|   |            |
|---|------------|
| 1. Opis do projektu zagospodarowania terenu                         | str. 26-29 |
| 2. Mapy sytuacyjno-wysokościowe                                     | str. 30-31 |
| 3. Opis techniczny do projektu budowlanego                          | str. 32-40 |
| 4. Profile podłużne i rysunek szczegółowy przejścia pod torami      | str. 41-44 |
| 5. Część opisowa – informacji dot. bezpieczeństwa i ochrony zdrowia | str. 45-48 |

inż. Kazimierz Cybulski

Uprawnienia nr UAN.73/8346/II/21/86

### ***Oświadczenie projektanta***

Oświadczam, że wykonany projekt budowlany na budowę kanalizacji sanitarnej z przyłączami w m. *Ariany, Kaźmierzyn, Nowy Zbrachlin, Waganiec i Zbrachlin* oraz stacji zlewnej ścieków dowożonych gm. *Waganiec* został opracowany zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.  
Zgodnie z art.20 ust.4 –Prawo Budowlane.

***Projektant***

inż. Kazimierz Cybulski  
22-510 100 00 20 20 00 00 20  
Inst. proj. i wyk. w sp. z o.o. Inst-401  
Nr UAN 73 8346/II/21/86



mgr inż. Andrzej Maliński

Uprawnienia nr WKP/0253/PWOS/05

### ***Oświadczenie sprawdzającego***

Oświadczam, że sprawdzony projekt budowlany na budowę kanalizacji sanitarnej z przyłączami w *m. Ariany, Kaźmierzyn, Nowy Zbrachlin, Waganiec i Zbrachlin oraz stacji zlewnej ścieków dowożonych gm. Waganiec* został opracowany zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.  
Zgodnie z art.20 ust.4 –Prawo Budowlane.

*Sprawdzający*

~~mgr inż. Andrzej Maliński  
Upr. Nr. WKP/0253/PWOS/05  
Członek WOIIB Nr WKP/IS/3046/05~~

Urząd Wojewódzki  
w KONINIE  
Wydział Planowania Przestrzennego  
Urbanistyki, Architektury  
i Kultury Budowlanej  
ul. Aryst. Głowackiego 21  
tel. 094-01, 295-30  
62-500 Konin

WOJEWODA  
Kujawsko-Pomorski

Konin dnia 1986-03-20

nr UAN.73/8346/II/21/86

DECYZJA O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO  
do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 2 ust. 2 p. 2 i 5 ust. 2 i 7 § 13 ust. 1 pkt 4 lit. a  
rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1978 r.  
w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. Nr 9, poz. 48) stwierdza się, że:

Obywatel (ka): Kazimierz Cybulski

Inżynier melioracji wodnych

urodzony (a) dnia 24 lutego r. 19 48 r. w Galewle

posiada przygotowanie zawodowe uprawniające do wykonywania samodzielnej funkcji  
projektanta oraz kierownika budowy i robót

w specjalności instalacyjno - inżynierskiej

w zakresie sieci sanitarnych z ograniczeniem do sieci  
wodociągowych i kanalizacyjnych uzbrojenia terenu

WZANIŁW w Pełnieniu  
Gospodarstwa Przemysłowego  
"TOLWOOD" w Koninie  
zgodnie z sygnaturą słowną  
Konin, dn. 21.03.86

KIRIWAJ  
h.c.  
mgr Kazimierz Cybulski

Obywatel Kazimierz Cybulski jest upoważniony do :

- 1/ kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów sieci oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie sieci wodociągowych i kanalizacyjnych uzbrojenia terenu - o powszechnie znanych rozwiązaniach konstrukcyjnych,
- 2/ sporządzania projektów sieci wodociągowych i kanalizacyjnych uzbrojenia terenu - o powszechnie znanych rozwiązaniach konstrukcyjnych i schematach technicznych.

Od decyzji niniejszej przysługuje Obywatelowi odwołanie do Ministra Budownictwa, Gospodarki Przestrzennej i Komunalnej za pośrednictwem tutejszego Wydziału w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Otrzymuje:

Ob. Kazimierz Cybulski  
52-510 Konin  
ul. Szeligowskiego 7 m 5



Główny  
Architekt Wojewódzki  
*[Signature]*  
Janusz Kaczorowski



WZMIEW w Poznaniu  
Gospodarstwo Pomocnicze  
"WZMIEW" w Koninie  
spółność z ograniczonym  
Kont. nr ..... 01.08.02

KIROWNIK  
*[Signature]*  
mgr. Kazimierz Cybulski



P O L S K A  
I Z B A  
I N Ż Y N I E R Ó W  
B U D O W N I C T W A

WOJEWODA  
Kujawsko-Przemyski

Poznań, ..... 2007-12-06

## ZAŚWIADCZENIE

Pan/Pani ..... **Kazimierz Cybulski** .....


miejsce zamieszkania ..... **ul. Szełigowskiego 7 m. 5** .....  
**62-510 Konin** .....

jest członkiem Wielkopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa o numerze ewidencyjnym ..... **WKP/IS/0635/01** .....  
i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności  
cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia ..... **2008-01-01** .....

do dnia ..... **2008-12-31** .....

Wiceprzewodniczący  
Wielkopolskiej Okręgowej  
Izby Inżynierów Budownictwa

  
mgr inż. **Danuta Gawęcka**

Wielkopolska Okręgowa Izba Inżynierów Budownictwa  
ul. H. Wieniawskiego 5/9, 61-712 Poznań, tel./fax 061 854 2014, 061 854 2011  
e-mail: wkp@piib.org.pl

WZMIUW w Poznaniu  
Gospodarstwo Pomocnicze  
"ROLWOD" w Koninie  
zgodność z oryginałem stwierdzam  
Konin, dn ..... **01.08.08** .....

Kierownik  
  
mgr **Kazimierz Cybulski**



WOJEWODA  
Kujawsko-Pomorski

Nr. GP7342/180/84

Konin, dnia 1984.12.30.

**DECYZJA O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA  
ZAWODOWEGO DO PEŁNIENIA  
SAMODZIELNYCH FUNKCJI TECHNICZNYCH  
W BUDOWNICTWIE**

Na podstawie § 2 ust. 1 pkt. 1; 5 ust. 1; 6 ust. 1; 7 i § 13 ust. 1 pkt. 4 lit. a rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr. 6 poz. 46 z późn. zm.)

Stwierdza się, że:

Par/Pant:

**Jan Chajdasz**

magister inżynier melioracji wodnych

urodzony (a) dnia 21 czerwca 1962 r. w Koninie

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji:

projektant i kierownik budowy i robót

w specjalności: instalacyjno-inżynieryjna

w zakresie: sieci wod.-kan.

WZMAGIŁW w Porozumieniu  
Gospodarskim Pomocniczo  
"WOJEWODA" w Koninie  
Zaproszona trybunał sędziowski  
Konin, dn. 01.01.85

Kierownik  
[Podpis]  
[Pieczęć]

Pan/Pani Jan Chajdasz jest upoważniony do:

sporządzania projektów sieci sanitarnych w zakresie sieci wod.-kan.

kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów sieci sanitarnych oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie sieci wod.-kan.

Od decyzji niniejszej przysługuje Panu/Pani odwołanie do Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa, za pośrednictwem Dyrektora Wydziału Gospodarki Przestrzennej Urzędu Wojewódzkiego w Koninie, w terminie 14 dni od daty jej otrzymania.

Otrzymują:

1. Jan Chajdasz 62-500 Konin ul. Nadbrzeżna 6b/4

2. WGP a/s

Z J. WOJEWÓDZKI

Director of the  
Spatial Economy Department

Wydział W w Poznaniu  
Czynnościowo Pocztoznice  
"POLVOD" w Koninie  
wzrost z oryginalnym stażem  
tam, os. 01.08.03

Kierownik  
Kazimierz Chajdasz

WOJEWODA  
Kujawsko-Pomorski



Poznań, 2007-12-20

### ZAŚWIADCZENIE

Pan/Pani ..... Jan Piotr Chajdasz .....  
miejsce zamieszkania ..... ul. Leśna 21 A, Brzeźno .....  
62-513 Krzymów .....

jest członkiem Wielkopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa o numerze ewidencyjnym ..... WKP/MM/0487/01 .....  
i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności  
cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia ..... 2008-01-01 .....  
do dnia ..... 2008-12-31 .....

PRZEWODNICZĄCY  
Wielkopolskiej Okręgowej Izby  
Inżynierów Budownictwa

mgr inż. Jerzy Szorliński

Wielkopolska Okręgowa Izba Inżynierów Budownictwa  
ul. H. Wieniawskiego 5/9, 61-712 Poznań, tel./fax 061 854 2014, 061 854 2011  
e-mail: wko@piib.org.pl

WZMOTW w Poznaniu  
Gomadarstwo Pomocnicze  
"RUCI WOD" w Koninie  
uzgodzić z oryginałem stwierdza  
Konin, dn. .... 01.08.08 .....

Kierownik  
h.c.  
mgr inż. Andrzej Cymlik



GŁÓWNY INSPEKTOR  
NADZORU BUDOWLANEGO

DIR/ISN/600/143/06

WOJEWODA  
Kujawsko-Pomorski

Warczewo, 2006-03-15

**DECYZJA**

Na podstawie art. 88 § 1 pkt 3 lit. a ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst jednolity Dz. U. z 2003 r. Nr 207, poz. 2016 z późn. zm.) oraz art. 104 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.).

**ANDRZEJ MIECZYSLAW MALIŃSKI**  
inżynier

uprawniony na mocy decyzji

Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Wielkopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa

z dnia 20.12.2005 r., znak WOIB-OKK-SP-SW-0054-0055-323/2005

nr ewidencyjny WKP/0253/PWOS/05

do wykonywania samodzielnej funkcji technicznej w budownictwie  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych  
obejmującej projektowanie i kierowanie robotami budowlanymi  
bez ograniczeń

w zakresie określonym w powyższej decyzji

został wpisany

DO CENTRALNEGO REJESTRU OSÓB POSIADAJĄCYCH UPRAWNIENIA BUDOWLANE  
pod pozycją IIIB/06/U/C

Decyzja niniejsza jako uwzględniająca w całości żądania strony, zgodnie z art. 107 § 4 Kpa nie wymaga uzasadnienia.

Niniejsza decyzja jest ostateczna. W związku z powyższym, w oparciu o art. 12 ust. 7 ustawy Prawo budowlane stanowi podstawę do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie.

Strona może w terminie 14 dni od daty doręczenia decyzji wystąpić, na podstawie art. 127 § 3 Kpa oraz stosownie do uchwały Naczelnego Sądu Administracyjnego z dnia 9.12.1996 r., sygn. akt OPS 4/96, z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.



**Oczekiwania:**

1. Pan inż. Andrzej Mieczysław Maliński  
ul. Chłówa 59/2  
62-510 Koronka
2. Wielkopolska Okręgowa Izba  
Inżynierów Budownictwa
3. sMMP

Wojewódzki Urząd Nadzoru Budowlanego  
p.o. DYREKTORA  
DEPARTAMENTU Kwalifikacji Inżynierów  
*E. Kolator*  
Eugeniusz Kolator

Województwo w Poznaniu  
Gazdostwo Pomocnicze  
"ROLAVOD" w Koronka  
zgodnie z orzeczeniem Sądowym  
Koronka, dnia 01.08.06

KSIĘGOWNIK  
*h.c.*  
inż. Kazimierz Cybulski



P O L S K A  
I Z B A  
I N Ż Y N I E R Ó W  
B U D O W N I C T W A

Poznań, ..... 2007-12-19

## ZAŚWIADCZENIE

Par/Pani ..... **Andrzej Małński** .....

miejsce zamieszkania **ul. Okólna 59/2**  
**62-510 Konin**

jest członkiem Wielkopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa o numerze ewidencyjnym ..... **WKP/IS/3046/01** .....

i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności  
cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia ..... **2008-01-01** .....

do dnia ..... **2008-12-31** .....

Wiceprzewodniczący  
Wielkopolskiej Okręgowej  
Izby Inżynierów Budownictwa

*[Signature]*  
mgr inż. Danuta Gawęcha

Wielkopolska Okręgowa Izba Inżynierów Budownictwa  
ul. H. Wieniawskiego 5/9, 61-712 Poznań, tel./fax 061 854 2014, 061 854 2011  
e-mail: wip@piib.org.pl

WZAI w Poznaniu  
Gospodarstwo Pomocnicze  
"KOLWOD" w Koninie  
zgodnie z oryginałem świadczym  
Konin, dn. **01.08.08**

Kierownik  
*[Signature]*  
mgr Kazimierz Cybulski

STAROSTWO POWIATOWE  
W ALEKSANDROWIE KUJAWSKIM  
Zespół Koordynacyjny  
Uzgadniania Dokumentacji Projektowej  
ul. Słowackiego 8  
87-700 Aleksandrów Kujawski

WOJEWODA  
Kujawsko-Pomorski

## OPINIA KOORDYNACYJNA NR 4455/2008

uzgodnienia dokumentacji projektowej

**Przedmiot uzgodnienia :** Kanalizacja sanitarna z przyłączami oraz stacja zlewna ścieków dowożonych

**Zleciłodawca :** Wielkopolski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Poznaniu  
Gospodarstwo Pomocnicze ROLWOD w Koninie  
62-510 KONIN  
Okólna 59

**Zlecenie nr :** 4443-1/2008      **z dnia:** 2008-04-15      **znak:** 4455/2008  
**Data wpływu zlecenia:** 2008-04-22  
**Data uzgodnienia:** 2008-04-30

**Nazwa jednostki projektowej :** Wielkopolski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych  
w Poznaniu  
Gospodarstwo Pomocnicze ROLWOD w Koninie  
62-510 KONIN  
Okólna 59

**Autor opracowania (projektant):** inż. K. Cybulski, mgr inż. J. Chajdasz

**Investor :** Urząd Gminy w Waganiecu

87-731 WAGANIEC  
Dworcowa 11

**Nr dec. o war. zab.:** BD 7330-CP/01/08, wypis i wyrys z mpzp

**Opiniuje się pozytywnie lokalizację obiektu położonego:**

**Lokalizacja obiektu :** Ariany, Kaźmierzyn, Nowy Zbrachlin, Waganiec i Zbrachlin

OPINIA WAŻNA TRZY LATA OD DATY UZGODNIENIA  
WRAZ Z ZAŁĄCZONYM PODKŁADEM MAPOWYM

**Podstawa prawna:**

1) Art. 7d pkt. 2 oraz art. 28 ustawy z dnia 17 maja 1989 roku  
- Prawo geodezyjne i kartograficzne  
(t.j. Dz.U. z 2000 r. Nr 100, poz.1086)

ZMIUW w Poznaniu  
Gospodarstwo Pomocnicze  
"ROLWOD" w Koninie  
zgodność z oryginałem stwierdzam  
Konin, dn. 01.05.08  
Kierownik  
inż. Andrzej Cybulski

**Uwagi i zalecenia koordynacyjne:**

Na kabłach energetycznych w miejscach skrzyżowań zbudować rury ochronne - dwudzielne. Powyższe wykonać pod nadzorem przedstawiciela energetyki.

Przed rozpoczęciem zasadniczych prac ziemnych na wytyczonej trasie przebiegu urządzeń w miejscach zbliżeń i skrzyżowań z istniejącymi urządzeniami energetycznymi należy odkryć przewody istniejące, bez użycia sprzętu zmechanizowanego. Odkrycie powinno nastąpić pod nadzorem pracownika Zakładu Energetycznego.

W trakcie budowy - układania urządzeń infrastruktury uzbrojenia podziemnego należy bezwzględnie zachować i respektować wymagane normą PN-76/E-05125 odległości w pionie oraz w poziomie od istniejących urządzeń energetycznych.

Wszelkie uszkodzenia istniejących kabli elektroenergetycznych w związku z prowadzonymi robotami należy usuwać kosztem i staraniem wykonawcy robót lub inwestora budującego.

Zachować odległość poziomą od posadowienia słupów energetycznych min. 0,8 m.

Przed przystąpieniem do robót w pasach dróg powiatowych wykonawca lub inwestor zobowiązany jest wystąpić z wnioskiem o zajęcie pasa drogowego do tutejszego Zarządu Dróg Powiatowych w terminie 7 dni, spełniając warunki zawarte w rozporządzeniu RM z dnia 24 stycznia 1986 r. z późniejszymi zmianami.

Szczegółowe warunki prowadzenia prac w pasach dróg powiatowych uzgodnić z Zarzadem Dróg Powiatowych.

TP S.A. informuje:

Uzgadnia się na warunkach nr SNB/ZE-EU5/79972/2008 z dnia 15.05.2008 r..

Inwestor jest zobowiązany zapewnić wyznaczenie przez jednostki uprawnione do wykonywania prac geodezyjnych, usytuowania obiektów projektowych, a po zakończeniu ich budowy - dokonania geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej - W PRZYPADKU PRZEWODÓW PODZIEMNYCH - PRZED ICH ZASYPANIEM.

Uzgodnienie lokalizacji jest jednym z warunków zatwierdzenia projektu budowlanego i wydania pozwolenia na budowę przez właściwy terenowo organ architektoniczno-budowlany, natomiast nie rozstrzyga rozwiązań urbanistyczno-architektonicznych oraz technicznych projektu.

Nie przestrzeganie powyższych uwag i zaleceń podlega sankcjom wynikającym z art.48 pkt.6 ustawy z dnia 17 maja 1989 roku "Prawo geodezyjne i kartograficzne".

Z up. Starosty

K/O:

1. Zleceniodawca: 1 egz. opinii + 2 egz. proj. zagosp.
2. PZUDP a/a : 1 egz. opinii + 1 egz. proj. zagosp.

WZMiUW w Poznaniu  
Gospodarstwo Pomocnicze  
"ROLWOD" w Koninie  
zgodność z oryginałem stwierdzam  
Konin, dn. 01.09.08

Krzysztof  
Krzysztof Cymbalski



**ZAKŁAD LINII KOLEJOWYCH W TORUNIU**

87-100 Toruń, ul. Fabryczna 36, tel.: (0-56) 699-32-67, e-mail: [infk.torun@pik-sa.pl](mailto:infk.torun@pik-sa.pl), fax.: (0-56) 699-30 40

Toruń, dnia 07.08.2008r

Nr IZDK1b-505-93/2008r

**Wielkopolski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych  
w Poznaniu  
Gospodarstwo Pomocnicze ROLWOD w Koninie  
62-510 Konin, ul. Okólna 59**

**Inwestor:** Gmina Waganiec  
ul. Dworcowa 11, 87-731 Waganiec

Zakład Linii Kolejowych w Toruniu uzgadnia projekt budowlany dotyczący budowy kanalizacji sanitarnej z przyłączami w zakresie trasy po terenie kolejowym w tym skrzyżowanie z torami kolejowymi linii nr 018 Kutno-Pila w km 76,740<sup>0</sup>. Jednocześnie tut. Zakład wyraża zgodę do dysponowania nieruchomością na cele budowlane dla działki nr 201/11 obręb Waganiec.

Realizacja projektowanego zamierzenia inwestycyjnego na terenie kolejowym wymaga zachowania poniższych warunków:

1. Przed przystąpieniem do robót Inwestor wystąpi do tut. Zakładu z wyprzedzeniem 30 dni o zawarcie umowy regulującej zasady udostępnienia i korzystania z terenu PKP na czas budowy oraz eksploatacji kanalizacji sanitarnej z przyłączami.
2. Rozpoczęcie robót na terenie kolejowym, należy zgłosić do Zakładu Linii Kolejowych w Toruniu po spełnieniu warunku zawartego w pkt.1 niniejszego pisma- min. 14 dni wcześniej przed planowanym terminem, celem zwołania komisji przekazania terenu i wyznaczenia nadzoru eksploatacyjnego. W strefie planowanych robót występują kable sterowania ruchem kolejowym oraz podziemne kable elektroenergetyczne n.n. oświetlenia zewnętrznego i ogrzewania rozjazdów (głębokość ułożenia kabli do 1m). W strefie robót zachować szczególną ostrożność. Roboty prowadzić pod nadzorem wyznaczonego pracownika/-ów Sekcji Eksploatacji Toruń Główny. Roboty ziemne na terenie kolejowym należy prowadzić ręcznie.
3. Po zakończeniu robót teren należy uporządkować - doprowadzić do stanu sprzed rozpoczęcia robót.
4. W przypadku rozpoczęcia robót na terenie PKP S.A. bez uprzedniego zgłoszenia, zostanie powiadomiony właściwy organ nadzoru budowlanego.
5. Kosztami wynikłymi z udziału naszego przedstawiciela/-li w komisjach przekazania terenu, odbioru ostatecznego robót oraz za sprawowany nadzór z wliczeniem kosztów dojazdu i powrotu zostanie obciążony Inwestor.
6. W razie uzasadnionej konieczności usunięcia względnie przebudowy nie zinwentaryzowanych urządzeń podziemnych, Inwestor zobowiązany jest usunąć je lub przebudować we własnym zakresie i na własny koszt po uzgodnieniu z Zakładem Linii Kolejowych w Toruniu.
7. Inwestor / Wykonawca odpowiada za ewentualne wypadki i szkody związane z budową oraz eksploatacją linii kanalizacji sanitarnej z przyłączami powstałe dla Spółek Grupy PKP bądź osób trzecich korzystających z ich usług.
8. Po zakończeniu robót przed odbiorem ostatecznym Inwestor zobowiązany jest do wykonania inwentaryzacji powykonawczej, naniesienia jej na mapy geodezyjne PKP S.A. Oddziału Gospodarowania Nieruchomościami w Gdańsku, Kolejowy Ośrodek Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej, 80-952 Gdańsk, ul. Dyrekcyjna 2-4, tel. 058 7214994 w terminie max. 1 miesiąca od zgłoszenia zakończenia robót.
9. Inwestorowi/ Użytkownikowi kanalizacji sanitarnej z przyłączami nie przysługuje żadne prawo do odszkodowania ze strony Zakładu Linii Kolejowych w Toruniu, jeżeli zostanie ona uszkodzona podczas eksploatacji linii kolejowej.



Ważność uzgodnienia wygasa z upływem 2-ch lat od chwili jego wydania, jeżeli w tym okresie nie zostanie rozpoczęta budowa traktu światłowodowego.

Od niniejszego uzgodnienia służy prawo wniesienia odwołania do Zakładu Linii Kolejowych w Toruniu, 87-100 Toruń, ul. Fabryczna 36 w terminie 14 dni od daty doręczenia.

Dodatkowo informujemy, że projekt należy uzgodnić z właściwymi terenowo Spółkami Grupy PKP:

- „PKP Energetyka” Sp. z o.o. w Warszawie  
Zakład Kujawski  
85-082 Bydgoszcz, ul. Zygmunta Augusta 7,
- „Telekomunikacja Kolejowa” Sp. z o.o. w Warszawie  
Zakład Telekomunikacji w Gdańsku  
85-958 Gdańsk, ul. Dyrekcyjna 2-4,
- PKP S.A.  
Oddział Gospodarowania Nieruchomościami Bydgoszczy  
85-082 Bydgoszcz, ul. Zygmunta Augusta 7

W załączeniu do realizacji faktura VAT Nr IZRF2-DK1b-96/08/2008 z dnia 01.08.2008r za uzgodnienie dokumentacji i warunki wykonania.

Otrzymują:

- adresat
- Gmina Waganiec
- a/a

Opracowała: Maria Tąglewska  
nr telefonu: 056 699-30-97

DYREKTOR

Z SP

Marek Proszka  
zastępca dyrektora



**PKP POLSKIE LINIE KOLEJOWE S.A.**

WOJEWODA  
Kujawsko-Pomorski 16  
*[Signature]*

**ZAKŁAD LINII KOLEJOWYCH W TORUNIU**

87-100 Toruń, ul. Fabryczna 36, tel.: (0-56) 699-32-67, e-mail: izdk.torun@plk-sa.pl, fax.: (0-56) 699-30 40

Toruń, dnia 26 .08.2008r

Nr IZDK1b-505-93/2008r  
dotyczy budowy kanalizacji sanitarnej na terenie PKP - działka nr  
4/4 obręb Nowy Zbrachlin, skrzyżowanie z linią kolejową nr 18  
Kutno-Piła w km 76,740<sup>7</sup>.

WZMIUW w Poznaniu  
Gospodarstwo Pomocnicze  
„ROLWOD” w Koninie  
wpłynęło dnia 25.08.2008r  
L.dz 851 dział

**Wielkopolski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych  
w Poznaniu  
Gospodarstwo Pomocnicze ROLWOD w Koninie  
62-510 Konin, ul. Okólna 59**

W odpowiedzi na fax, pisma nr GP-2211/2/125/068 z dnia 25.08.2008r korygującego dane podane w projekcie budowlanym dotyczącym budowy kanalizacji sanitarnej z przyłączami na terenie PKP, Zakład Linii Kolejowych w Toruniu wprowadza zmianę do uzgodnienia nr IZDK1b-505-93/2008r z dnia 01.08.2008r tj. w miejsce działki nr - 201/11 obręb Waganiec wprowadza zapis 4/4 obręb Nowy Zbrachlin. Jednocześnie wyraża zgodę do dysponowania nieruchomością na cele budowlane dla działki nr 4/4 obręb Nowy Dwór.

Pozostała treść uzgodnienia pozostaje bez zmian.

ZASTĘPCA DYREKTORA

*[Signature]*  
Zbigniew Waszkowski

Otrzymują:

1. adresat
2. Gmina Waganiec
3. a/a

Opracowała: Maria Taglewska  
nr telefonu: 056 699-30-97



**POLSKIE KOLEJE PAŃSTWOWE**

Spółka Akcyjna  
Siedziba Oddziału  
ul. Z. Augusta 7  
85-400 Bydgoszcz  
tel. (044-62) 3 18 34 00  
fax (044-62) 3 18 34 00  
e-mail: oddzialnab@pkkp.pl  
www.pkkp.pl

WOJEWODA  
Kujawski-Pomorski

17

Oddział Gospodarowania Nieruchomościami  
w Bydgoszczy

N5c-614-130/08

Bydgoszcz, dn. 2008.06.30.

**Wielkopolski Zarząd Melioracji i Urządzeń  
Wodnych w Poznaniu  
Gospodarstwo Pomocnicze ROLWOD**  
ul. Okólna 59  
62-510 Konin

WZMILW w Poznaniu  
Gospodarstwo Pomocnicze  
„ROLWOD” w Koninie  
wpłynęło dnia 03.06.08  
L.dz. 563 / dział 102

W odpowiedzi na prośbę z dnia 20.05.2008r. PKP S.A. Oddział  
Gospodarowania Nieruchomościami w Bydgoszczy uzgadnia projekt dot. przejścia  
pod torami kolejowymi kanalizacji sanitarnej z przyłączami, na terenie działki PKP  
S.A. nr 201/11, obręb Waganiec.

Na w/w działce tut. Oddział nie posiada żadnych środków trwałych.  
Przed rozpoczęciem robót należy uzgodnić dokumentację techniczną z :

- PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.  
Zakład Linii Kolejowych,  
ul. Fabryczna 36, 87-100 Toruń
- Telekomunikacja Kolejowa Sp. z o.o. Zakład Telekomunikacji  
ul. Dyrekcyjna 2-4, 80-958 Gdańsk
- PKP Energetyka Sp. z o.o. Zakład Kujawski,  
ul. Zygmunta Augusta 7, 85-082 Bydgoszcz

Za wydane uzgodnienie należy dokonać zapłaty w wysokości 524,99 zł. w/g zał.  
faktury. Uzgodnienie jest ważne dwa lata od daty wystawienia.

Z uwagi na to, że w/w działka objęta jest umową zawartą pomiędzy PKP S.A. a PKP  
Polskie Linie Kolejowe S.A. umowę na zajęcie terenu na czas trwania robót należy  
zawrzeć z PKP PLK S.A. Zakład Linii Kolejowych, ul. Fabryczna 36, 87-100 Toruń  
Protokółarne przejęcie placu budowy przez inwestora-wykonawcę winno nastąpić  
przy udziale przedstawiciela naszego Oddziału t.j. Zarządcę Rejonu Administrowania  
i Utrzymania Nieruchomości w Toruniu, ul. Chrobrego 14 (tel. 056-699-3415). Po  
zakończeniu robót inwestor-wykonawca w komisyjnym protokole odbioru robót przy  
udziale przedstawiciela PKP S.A. określi wielkość budowli posadowionej  
na nieruchomości, co będzie podstawą do jednorazowej wpłaty na konto PKP S.A.  
Oddział Gospodarowania Nieruchomościami w Bydgoszczy - odszkodowanie za za  
trwale posadowienie budowli w granicach gruntu PKP S.A., liczoną w następujący  
sposób:

WZMILW w Poznaniu  
ul. Okólna 59  
62-510 Konin  
Krajowa Służba  
Poczta Dystrykcyjna  
ul. Chrobrego 14  
80-004 Toruń  
Krajowa Służba  
Poczta Dystrykcyjna  
ul. Chrobrego 14  
80-004 Toruń

Spółka Akcyjna  
ul. Zygmunta Augusta 7  
85-400 Bydgoszcz  
Krajowa Służba  
Poczta Dystrykcyjna  
ul. Chrobrego 14  
80-004 Toruń

- sieć wod-kan. do 10,0mb - 1400,00zł. + 22% vat
- za każdy następny mb powyżej 10mb - 70,00zł. + 22% vat

- W celu zabezpieczenia wykonania przez inwestora (wykonawcę) inwentaryzacji powykonawczej sieci ułożonej na terenie PKP S.A. inwestor (wykonawca) przed rozpoczęciem robót zobowiązany jest wpłacić kaucję w wysokości 1000,00zł.
- Zwrot kaucji dokonany zostanie po przedłożeniu kopii mapy geodezyjnej z aktualnym naniesieniem wykonanej inwestycji potwierdzonej przez PKP S.A. Oddział Gospodarowania Nieruchomościami w Gdańsku, Kolejowy Ośrodek Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej, 80-958 Gdańsk, ul. Dyrekcyjna 2-4 tel. 058-721-49-91 ÷ 94

Za umieszczenie w nieruchomości PKP S.A. sieci wod-kan. inwestor winien dokonać opłaty rocznej za zajęcie pasa gruntu w stawce 40,00zł/m2/rok + vat na podstawie faktury vat wystawionej przez Wydział Marketingu i Obrotu Bydgoszczy.

Do wiadomości:

1. Wydz. Marketingu i Obrotu Nieruchomościami w/m
2. Wydział Finansów i Rachunkowości w/m
3. NR Toruń

DYREKTOR  
wz.  
Florian Pionke  
z-ca ds. technicznych





**POLSKIE KOLEJE PAŃSTWOWE**

**WOJEWODA**  
Kujawsko-Pomorski

20

Oddział Gospodarowania Nieruchomościami  
w Bydgoszczy

Szefka Akcyjna  
Biuro: Ostrołęka  
ul. Ż. Augusta 7  
85-933 Bydgoszcz  
tel. (0-52) 518 34 00  
tel. fax (0-52) 518 34 10  
e-mail: oddzialn@pkp.pl  
www.pkp.pl

N5c-614-130/08

Bydgoszcz, dn. 2008.08.18.

**Wielkopolski Zarząd Melioracji i Urządzeń  
Wodnych w Poznaniu**

**Gospodarstwo Pomocnicze ROLWOD**

**ul. Okólna 59  
62-510 Konin**

WZMiUW w Poznaniu  
Gospodarstwo Pomocnicze  
„ROLWOD” w Koninie  
wpłynęło dnia 22.08.08  
L.dz. 395 dział 1.16

W nawiązaniu do naszego uzgodnienia nr N5c-614-130/08 z dnia 2008.06.30, PKP S.A. Oddział Gospodarowania Nieruchomościami w Bydgoszczy informuje, że w związku z omyłką pisarską zmienia treść w/w uzgodnienia wpisując w miejsce działki nr 201/11, obręb Waganiec działkę nr 4/4, obręb Nowy Zbrachlin. Dalsza część uzgodnienia pozostaje bez zmian.

**DYREKTOR**

Wz.  
*Florian Piątek*  
z-ca ds. technicznych

REG. 000018180 Sąd Rejonowy  
ul. Św. Ducha 10 Bydgoszcz  
REGON 146 126 801-07830  
NIP 525-014-011  
Kapitał zakładowy 54000 13 000 718 000 zł  
w całości opłacony

Siedziba Sądów  
ul. Szczylińska 63  
00-971 Warszawa  
REGON 140330  
Czytelny PCC SA  
nr 1301/2004





WOJEWODA  
Kujawsko-Pomorski

22

WZMIUW w Poznaniu  
Gospodarstwo Pomocnicze  
„ROLWOD” w Koninie  
wpłynęło dnia 02.07.08  
L.dz. 565 dział. Chw

TELEKOMUNIKACJA KOLEJOWA Spółka z o.o.

ZAKŁAD TELEKOMUNIKACJI W GDAŃSKU  
Dział Techniki

LZTTb-50U-239/2008  
Andrzej Łopatniuk  
Tel. 958 721-54-28  
E-mail: a.lopadniuk@tktelekom.pl

Gdańsk, dnia 17.06.2008.

Wielkopolski Zarząd Melioracji i  
Urządzeń Wodnych w Poznaniu  
Gospodarstwo Pomocnicze  
ROLWOD w Koninie  
ul. Okólna 59  
62-510 Konin

Dotyczy: **uzgodnienia przejścia kanalizacji sanitarnej pod torami linii nr 018 Kutno – Pila w Wagańcu**

Telekomunikacja Kolejowa Zakład Telekomunikacji w Gdańsku uzgadnia przedstawiony projekt z uwagami:

1. Na mapie zaznaczono orientacyjne trasy kabli teletechnicznych TKM, TKD i OTK spółki TK Telekom i TP S.A. w rejonie projektowanej budowy.
2. Przed rozpoczęciem robót ziemnych należy metodą przekopów ręcznych dokonać dokładnej lokalizacji położenia kabla w gruncie.
3. Wszelkie prace ziemne w promieniu poniżej 5 metrów od trasy kabla należy wykonywać wyłącznie ręcznie, z zachowaniem maksymalnej ostrożności, pod nadzorem i ściśle według wskazówek pracowników Rejonu Telekomunikacji w Bydgoszczy tel. 052 5183399.
4. Podczas budowy należy zachować minimalną normatywną odległość nowo budowanego obiektu od istniejącego uzbrojenia podziemnego. Nowo budowany obiekt należy posadzić poniżej istniejącego uzbrojenia. Istniejący kabel w miejscu skrzyżowania należy zabezpieczyć dwudzielnymi runami ochronnymi typu AROT 110 PS na długości min. 3m.
5. Przed przystąpieniem do robót ziemnych należy z wyprzedzeniem 14 dni (termin dotyczy potwierdzonej daty wpływu!) wystąpić na piśmie do Zakładu Telekomunikacji Gdańsk w celu wyznaczenia odpłatnego nadzoru ze strony właściciela urządzeń telekomunikacyjnych.
6. Odkryte podczas robót kable należy zabezpieczyć przed uszkodzeniem oraz dostępem osób postronnych. Wszelkie niezidentyfikowane kable odkryte podczas prac należy traktować jako czynne i zgłosić niezwłocznie do Rejonu Telekomunikacji w Bydgoszczy.
7. Wykonawca odpowiedzialny jest materialnie za wszelkie straty wynikłe z przerw na łączach telekomunikacyjnych oraz kosztów usunięcia awarii, wywołane uszkodzeniem kabla, w trakcie robót prowadzonych bez dopełnienia wymogów niniejszego uzgodnienia.

Powyższe uzgodnienie dotyczy **wyłącznie** urządzeń branży telekomunikacji z grupy zakładów PKP S.A. Ważność uzgodnienia wygasa z upływem dwóch lat od chwili jego wydania, jeśli w tym okresie nie zostanie rozpoczęta realizacja zadania.

Z tyt. wykonania uzgodnienia pobiera się opłatę na podstawie wystawionej faktury VAT.

Do wiadomości: LZR Bydgoszcz

DIREKTOR TECHNICZNY

Włodzimierz Ankwicz

Telekomunikacja Kolejowa oferuje usługi dotyczące projektowania i wykonawstwa wszelkich robót w zakresie telekomunikacyjnych kabli miedzianych i światłowodowych

„Telekomunikacja Kolejowa” spółka z o.o.  
03-743 Warszawa, ul. Kijowska 10/12.  
Wysokość kapitału zakładowego 395 310 000,00 złotych,  
Sąd Rejonowy dla miasta st. Warszawa w Warszawie,  
XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego,  
Numer KRS: 0000024786,  
NIP: 526-25-48-753

Zakład Telekomunikacji w Gdańsku  
80-852 Gdańsk, ul. Dyrekcyjna 2-4  
Tel. + 48 058 721 35 50,  
Fax: + 48 058 721 35 60,  
www. tktelekom.pl,  
e-mail: lgdansk@tktelekom.pl





# PROTOKÓŁ

danych wyjściowych do projektowania:

## Kanalizacja sanitarna z przykanalikami:

Obiekt:

**„Opracowanie dokumentacji projektowej na budowę  
kanalizacji sanitarnej z przyłączami obejmującej wsie Ariany,  
Kazmierzyn, Nowy Zbrachlin, Waganiec i Zbrachlin oraz stacji  
zlewnej ścieków dowożonych gm. Waganiec”**

Investor:

mgr inż. Edward Musiał – Z-ca Wójta Gminy Waganiec

Biuro projektowe:

inż. Kazimierz Cybulski – W.Z.M.i U.W w Poznaniu G.P.  
„ROLWOD” w Koninie

1. Kolektory sanitarne:

- zastosować rury PP-b typ ciężki SN 8,
- studzienki zbiorcze zaprojektować o Ø 1000 mm z betonu B-45,
- w jezdniach zastosować włązy kanałowe obetonowane z wkładką gumową D 600 w zależności od klasy, także z wkładkami betonowymi,
- minimalne spadki na głównych kanałach przyjąć:
  - dla rur Ø 200 mm – 5 ‰ ( krótkie odcinki – 4 ‰ w uzasadnionych przypadkach ),
  - dla rur Ø 250 mm – 4 ‰,
- rurociągi tłoczne zaprojektować z rur PE-HD.

WZMiUW w Poznaniu  
Gospodarstwo Pomocnicze  
"ROLWOD" w Koninie  
zgodność z oryginałem stwierdzam  
Konin, dn. .... 01.08.08 .....

Kierownik  
*K.C.*  
inż. Kazimierz Cybulski

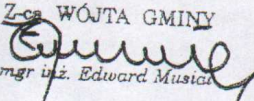
## 2. Kanały boczne:

- odcinek od studni przyłączeniowej do posesji  
( usytuować studzienkę ok. 1,0 m za granicę posesji),
- zakończenie wykonać studnią PCV typ TL Ø 425 mm  
z włazem typu ciężkiego.


## 3. Przepompownie sieciowe:

- zbiornik wykonać z betonu B-45,
- pompy dobrać n/w producenta: Herborner, ABS  
lub podobnej klasy,
- przewidzieć zasilanie docelowe – całościowe wg warunków  
wydanych przez Rejonowy Zakład Energetyczny,
- przy średnicach przepompowni powyżej 1400 mm,  
zaprojektować mieszacze,
- dla wszystkich przepompowni zaprojektować zawór pływający,
- dokumentacja techniczna przepompowni, winna uwzględnić  
działanie w monitoringu automatycznym:
  - szafę sterowniczą wyposażać w sterownik zintegrowany  
z modemem GSM, z funkcją GPRS,
  - zastosować hydrostatyczne sondy poziomu w celu  
umożliwienia monitorowania i zdalnego sterowania  
pracą przepompowni, w trybie on-line, w oparciu  
o technologię GPRS.

Podpis:

Z-ca WÓJTA GMINY  
1.   
mgr inż. Edward Musiał

URZĄD GMINY w WAGANCU  
skrzynka pocztowa, ul. Dworcowa 11  
powiat aleksandrowski  
62-100 Wągrowo, Kujawsko-Pomorskie  
tel. 24 293 00 44, fax 24 293 06 40  
NIP 891-10-90-314 (4)

Kierownik  
2.   
inż. Kazimierz Cybulski

Wielkopolski Zarząd Melioracji i Urządzeń  
Wodnych w Poznaniu  
Gospodarstwo Pomocnicze ROLWOD w Koninie  
ul. Okólna 59, 62-510 Konin  
Tel. centr. (0-63) 242-10-75

WZMiUW w Poznaniu  
Gospodarstwo Pomocnicze  
"ROLWOD" w Koninie  
Zgodność z oryginałem stwierdzam  
Konin, dn. 01.08.08

Kierownik  
  
inż. Kazimierz Cybulski

## OPIS DO PROJEKTU ZAGOSPODAROWANIA TERENU

OBIEKT: KANALIZACJA SANITARNA Z PRZYKANALIKAMI  
NA TERENIE DZIAŁKI PKP S.A. NR 4/4 OBRĘB  
NOWY ZBRACHLIN GMINA WAGANIEC

### I. Dane ewidencyjne

- 1.1. Inwestor: Gmina Waganiec  
ul. Dworcowa 11  
87-731 Waganiec
- 1.2. Zadanie inwestycyjne: Budowa kanalizacji sanitarnej z przykanalikami  
na terenie działki PKP S.A. nr 4/4 obręb Nowy Zbrachlin  
gm. Waganiec
- 1.3. Obiekt: Kolektory sanitarne, nurociągi tłoczne
- 1.4. Lokalizacja: Waganiec gm. Waganiec
- 1.5. Umowa nr:
- 1.6. Branża: Sanitarna
- 1.7. Faza: Projekt budowlany
- 1.8. Autor opracowania: Wielkopolski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych  
w Poznaniu, Gospodarstwo Pomocnicze „ROLWOD”  
w Koninie, ul. Okólna 59, 62-510 Konin

## **II. Podstawa opracowania**

### **2.1. Zlecenie Inwestora**

### **2.2. Projekt kanalizacji sanitarnej z przykanalikami na terenie działki PKP S.A. nr 4/4**

obręb Nowy Zbrachlin gm. Waganiec opracowany przez Wielkopolski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Poznaniu, Gospodarstwo Pomocnicze „ROLWOD” w Koninie, ul. Okólna 59, 62-510 Konin

### **2.3. Podkłady sytuacyjno-wysokościowe w skali 1 : 500 i 1 : 1000**

### **2.4. Opracowania branżowe**

### **2.5. Uzgodnienia wg załączonych dokumentów**

## **III. Przedmiot opracowania**

Przedmiotem opracowania jest projekt kanalizacji sanitarnej z przykanalikami na terenie działki PKP S.A. nr 4/4 obręb Nowy Zbrachlin gm. Waganiec obejmujący:

- Kolektory sanitarne

- Przykanaliki

- Rurociągi tłoczne

Kanalizacja została zlokalizowana na działkach zgodnie z wypisem z miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy oraz decyzją o ustaleniu celu publicznego.

## **IV. Istniejący stan zagospodarowania terenu.**

Obszar, przez który przebiega projektowana trasa kanalizacji i przykanalików, jest uzbrojonym terenem zabudowy mieszkaniowej niskiej, wiejskiej. Aktualnie na terenie przeznaczonym pod budowę kanalizacji sanitarnej znajdują się n/w urządzenia:

- sieć i przyłącza wodociągowe, kabel telefoniczny, kabel elektryczny.

Teren, na którym projektowana jest kanalizacja sanitarna położony jest w ciągu linii

Kanalizacja sanitarna z przykanalikami na terenie działki PKP S.A. nr 4/4 obręb Nowy Zbrachlin gm. Waganiec

kolejowej Kutno-Piła. Jest on stosunkowo płaski i mający skłon w kierunku drogi krajowej Łódź - Gdańsk. Zrzut ścieków przewidziano do projektowanej kanalizacji sanitarnej w miejscowości Waganiec.

WOJEWODA  
Kujawsko-Pomorski

#### V. Projektowane zagospodarowanie terenu.

##### 1. Sieć kanalizacyjną zlokalizowano na terenie działki PKP S.A. nr 4/4

Obręb Nowy Zbrachlin gm. Waganiec. Istniejące zadrzewienia nie będą usuwane

Przedmiotowe przedsięwzięcie inwestycyjne nie zmieni ukształtowania terenu i zieleni

##### 2. Teren, na którym jest projektowana kanalizacja, nie jest wpisany do rejestru

zabytków oraz nie podlega ochronie na podstawie ustaleń miejscowego planu

zagospodarowania przestrzennego.

##### 3. Informacja i dane o charakterze i cechach istniejących przewidywanych zagrożeń dla środowiska oraz higieny i zdrowia użytkowników projektowanych obiektów budowlanych i ich otoczenia w zakresie zgodnym z przepisami odrębnymi :

- układ grawitacyjno - ciśnieniowy zaprojektowanych przewodów kanalizacyjnych zapewnia ich samooczyszczenie i powinien działać nie blokując przepływów, a tym samym nie powinien doprowadzać do podtopień nieruchomości, z których są odprowadzane ścieki oraz do spiętrzeń ścieków w studzienkach usytuowanych na sieci kanalizacyjnej,
- projektowane częściowe napełnienie przewodów kanalizacyjnych do 0,6 średnicy umożliwia niezbędny przepływ powietrza, którego tlen opóźnia zagniwanie ścieków. Gdyby jednak w trakcie eksploatacji sieci kanalizacyjnej proces ten się już rozpoczął, przepływ powietrza usuwa wyzwalające się gazy, jak : metan, siarkowodor i dwutlenek węgla, nie powodując dokuczliwości związanych z nieprzyjemnymi zapachami i toksycznością,
- przewody kanalizacyjne zaprojektowano z zachowaniem wymaganych odległości, nie naruszając na niebezpieczeństwo istniejących w sąsiedztwie innych obiektów i infrastruktury technicznej.

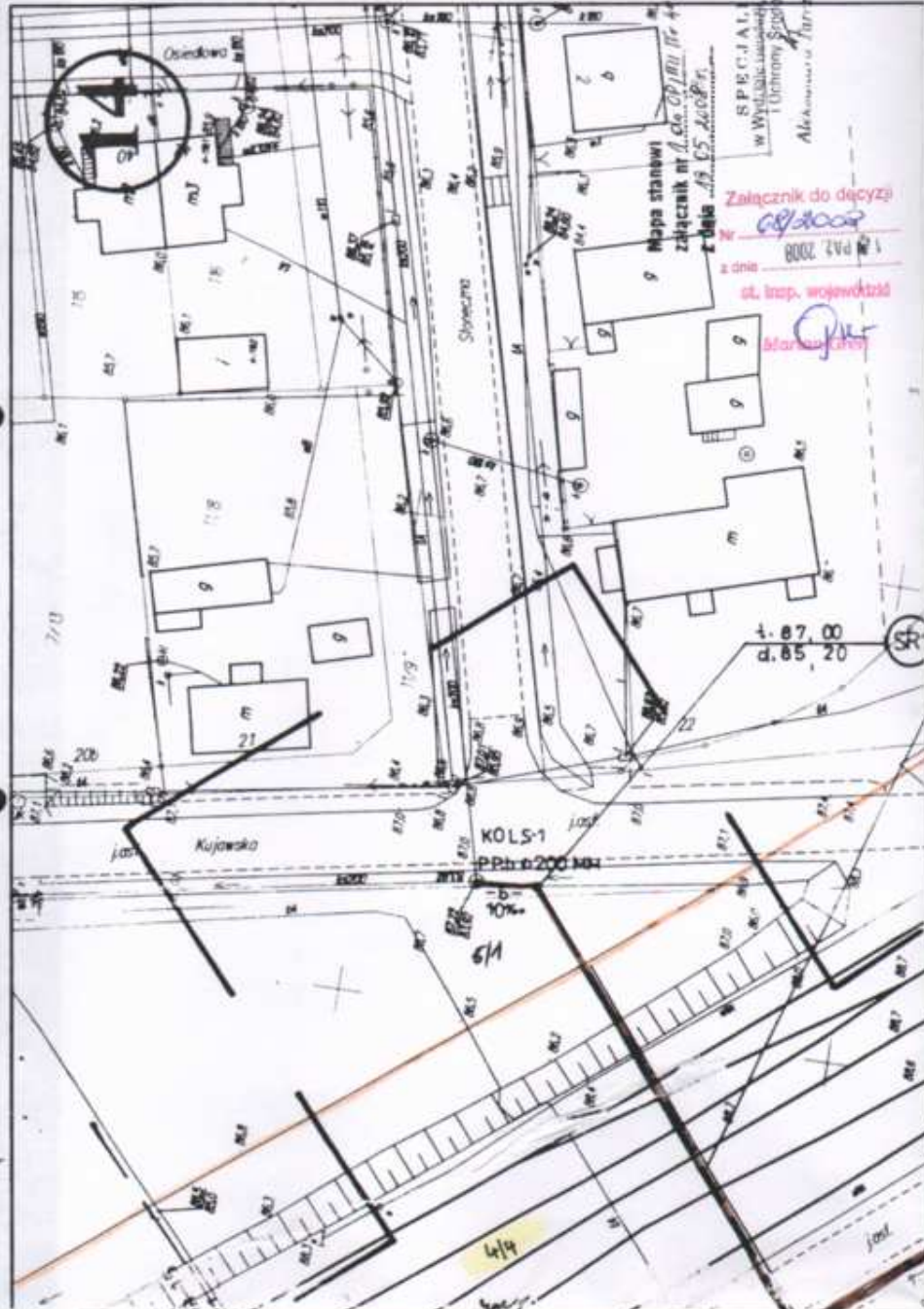
Kanalizacja sanitarne z przykamułkami na terenie działki PKP S.A. nr 4-4 obręb Nowy Zbrachlin gm. Wąglesz

- przewidziano wykonanie prób szczelności sieci kanalizacyjnej po jej wybudowaniu w celu niedopuszczenia do przedostawania się ścieków do gruntu,
- zapewniono odpowiedni dostęp do obiektów zlokalizowanych na sieci kanalizacyjnej, potrzebny podczas eksploatacji i konserwacji sieci.

WOJEWÓDZA  
Kujawsko-Pomorski

Opracował :

mgr inż. Wiesław Gładki  
ul. S. Żurawskiego 7B  
83-100 Kalisz, woj. k.p.  
t. 0346/21.06



Mapa stanowi  
załącznik nr 1 do OPJm nr 455/06  
z dnia 13.05.2006r.

Załącznik do decyzji  
nr 001/0002  
z dnia 19.12.2008  
st. insp. wojewódzki  
Sławomir Jankowski

SPECJALISTA  
w Wydziale Gospodarki Rolniczej  
i Uprzemysłowo-Handlowej  
Akademickiego Zarządcy  
Kraju



15

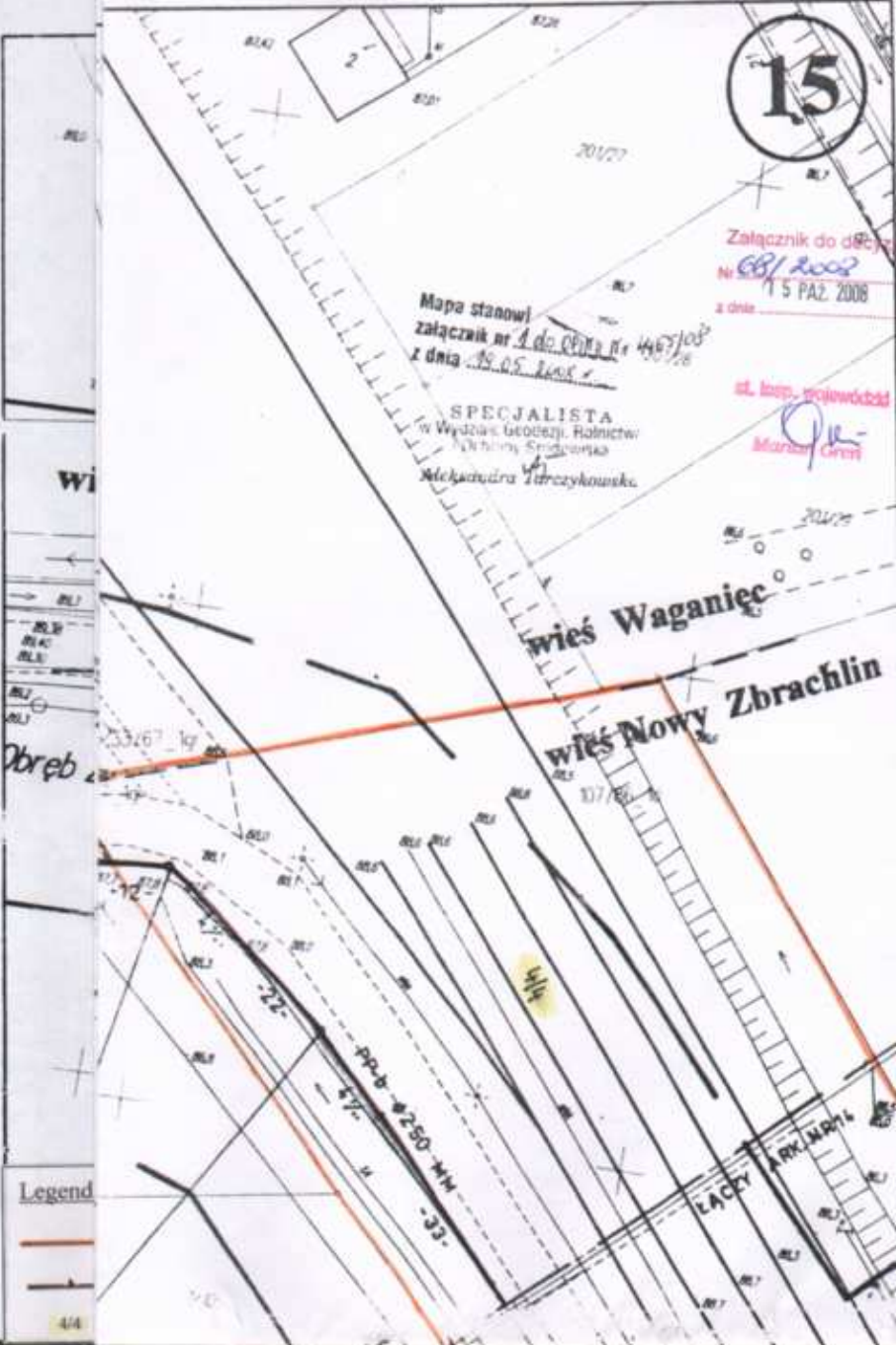
Załącznik do decyzji  
Nr *CB/2002*  
z dnia 15 PAZ. 2008

Mapa stanowi  
załącznik nr 4 do OPWA nr *4467/08*  
z dnia *29.05.2008 r.*

SPECJALISTA  
w Wydziale Geodezji, Rolnictwa  
i Leśnictwa Środowiska  
*Aleksandra Jędrzykowska*

st. insp. wojewódzki  
*Marcin Grent*

Łączy ark. nr 1'



## OPIS TECHNICZNY

do projektu budowlanego kanalizacji sanitarnej z przykanalikami na terenie działki

PKP S.A. nr 4/4 obręb Nowy Zbrachlin gm. WAGANIEC

Zgodnie z Prawem Budowlanym niniejsze opracowanie jest zaliczone do Kategorii XXVI-sieci, jak: kanalizacje o współczynniku wielkości obiektu=1,5

### 1. PODSTAWA OPRACOWANIA

Podstawę opracowania niniejszego projektu stanowią:

- zamówienie Gminy Waganiec woj. kujawsko-pomorskie
- mapy sytuacyjno-wysokościowe w skali 1 : 1000 i 1 : 500 dla m. Waganiec gm. Waganiec
- dokumentacja geotechniczna ustalająca warunki gruntowo wodne na trasie projektowanej kanalizacji i przepompowni w m. Waganiec wykonana w grudniu 2007 r.
- wizja terenowa i lokalizacja studni i przykanalików w terenie wraz z określeniem miejsca i głębokości odprowadzenia ścieków z poszczególnych posesji
- obowiązujące normy i przepisy.

### 2. ZAKRES OPRACOWANIA

Opracowanie projektowe obejmuje budowę kanalizacji sanitarnej z przykanalikami na działce PKP S.A. nr 4/4 obręb Nowy Zbrachlin gm. Waganiec.

Niniejsza dokumentacja obejmuje następujący zakres robót:

- Kolektory sanitarne S-1, S-2 - PP-b  $\phi$  200 mm i 250 mm.
- Przykanaliki - PP-b  $\phi$  160 mm
- Rurociąg tłoczny T-1 - PE  $\phi$  110 mm

### 3. UZGODNIENIA I PROTOKOŁY

W dokumentacji technicznej kanalizacji sanitarnej dokonano wszelkich

niezbędnych uzgodnień kolizji z istniejącymi urządzeniami podziemnymi i nadziemnymi tj.

- Zespół Uzgadniania Dokumentacji w Aleksandrowie Kujawskim
- Polskie Koleje Państwowe S.A. w Bydgoszczy, Toruniu, Gdańsku
- Zarząd Dróg Powiatowych w Aleksandrowie Kujawskim
- Zakres kanalizacji uzgodniono z Gminą Wąganiec

#### 4. UZBROJENIE TECHNICZNE NA TRASIE KANAŁÓW

Na trasie projektowanych kolektorów i przykanalików oraz w ich sąsiedztwie występują urządzenia podziemne, a mianowicie:

- wodociąg
- kable linii telefonicznych
- kable energetyczne

Trasy tych urządzeń zostały zinventaryzowane geodezyjnie w trakcie aktualizacji map syt. - wys. w skali 1 : 500 i 1 : 1000 w 2007 r i 2008. Niezależnie od tego przed przystąpieniem do robót przewiduje się wykonanie próbnych przekopów ręcznych w celu wyznaczenia przebiegu istniejących urządzeń podziemnych i miejsc skrzyżowania z projektowaną kanalizacją sanitarną w celu ich odpowiedniego zabezpieczenia przed uszkodzeniem. Prace te należy prowadzić pod nadzorem przedstawicieli instytucji eksploatujących te urządzenia. Ponadto w celu zachowania bezpieczeństwa zaleca się bezwzględne wyłączenie energii elektrycznej w rejonie prowadzonych robót.

Dotyczy to szczególnie miejsc skrzyżowania projektowanych kolektorów i przykanalików z kablami energetycznymi i telefonicznymi.

## 5. OPIS PROJEKTOWANYCH ROZWIĄZAŃ

WOJEWODA  
Kujawsko-Pomorski

### 5.1. Zasięg projektowanej kanalizacji.

Zasięg projektowanej kanalizacji o łącznej długości z przykanalikami obejmuje wszystkie obiekty budowlane prywatne oraz użyteczności publicznej położone na działce PKP S.A. nr 4/4 obręb Nowy Zbrachlin gm. Waganiec.

### 5.2. Trasa kanałów.

Trasy kanałów pokazano na planach sytu-wys. w skali 1 : 500 i 1:1000. Ścieki z zakresu objętego niniejszym projektem sprowadzone będą kolektorami w ilości 2szt. oraz 1 nurociągiem tłocznym T-1 do istniejącej sieci kanalizacyjnej w m. Waganiec. Kolektory zlokalizowano w ciągu torów kolejowych oraz wzdłuż działki 201/11.

### 5.3. Głębokość posadowienia kanałów.

Zagłębienie kanalizacji określono na profilach podłużnych projektowanych kolektorów. W projekcie dążono do lokalizacji kanałów możliwie płytko przy możliwości wykonania właściwie przyłączy przykanalikowych. Głębokości ich w większości nie przekraczają 4,5 m i wynoszą średnio 2,50 – 3,50 m.

### 5.4. Średnice i spadki.

Na załączonych profilach podłużnych kanałów podano wszystkie projektowane parametry sieci tj. średnice, materiał, konstrukcję, podłoże, spadki, głębokości oraz lokalizację studni. Dla kolektorów przewidziano średnicę  $\phi$  200 mm i 250 mm. Projektowane spadki dostosowano do warunków terenowych oraz optymalnych zagłębień kanałów i wynoszą one średnio 5 promili.

### 5.5. Konstrukcja kolektorów kanalizacji sanitarnej.

Kolektory kanalizacji sanitarnej zaprojektowano z rur PP-b litych klasy S o średnicy  $\phi$  200 mm i 250 mm ułożonych na podsypce z pospółki gr. 15 cm.

Uzbrojenie sieci stanowić będą typowe studnie kanalizacyjne rozgałęźne, przelotowe i spadowe z kręgów betonowych  $\phi$  1000 mm z betonu B-45, z włazami typu ciężkiego wypełnionymi betonem. Studnie rozstawiono na trasach kanałów w odległościach 50 - 60 m, na załamaniach trasy, przy zmianie spadków oraz w miejscach, gdzie jest możliwe podłączenie do nich przykanalika. Na połączeniach kolektorów zaprojektowano studnie o średnicy  $\phi$  1000 mm z prefabrykowanych elementów betonowych i żelbetonowych z betonu klasy B-45, wodoszczelnego W8 zgodnie z normą DIN 4034 część 1, łączonych na uszczelkę elastomerową. Kineta studni wykonana jest jako monolit z wyprofilowanym dnem, przejściem szczelnie zwibrowanym w procesie produkcji lub łączonym za pomocą uszczelki gumowej typu Steinhoff lub Forscheda. Na zakończeniach przykanalików zaprojektowano studnie typu TL z PCV  $\phi$  425 mm.

Szczegółowy wykaz studni przedstawiają zestawienia studni załączone do niniejszego opracowania.

#### 5.6. Przykanaliki

Przykanaliki zaprojektowano z rur PP-b litych klasy S  $\phi$  160 mm ułożonych na pospółce grubości 10 cm. Na każdym zakończeniu przykanalika zaprojektowano studzienki z PCV  $\phi$  425 mm. Lokalizację przykanalików pokazano na załączonych planach syt.-wys. w skali 1 : 500 i 1 : 1000 oraz w części opisowej przedstawiono ich zestawienie z podaniem szczegółowych parametrów.

#### 5.7. Rurociągi tłoczne

Rurociągi tłoczne w ilości 1 szt. zaprojektowano z rury ciśnieniowej PE  $\phi$  110 mm. Ścieki tymi rurociągami będą tłoczone z przepompowni ścieków P-1 do studni rozprężnej SR-1. Średnia głębokość ułożenia wynosi 1,70 m.

Trasę rurociągu pokazano na mapach sit. - wys. w skali 1 : 500 i 1 : 1000, zaś parametry określono na profilach podłużnych.

WOJEWODA  
Kujawsko-Pomorski

#### **6. ORGANIZACJA I TECHNOLOGIA ROBÓT**

Na kolektorach wykopy przewidziano do wykonania sposobem mechanicznym i ręcznym w szalunkach stalowych o ścianach pionowych. Na prace te należy zwrócić szczególną uwagę, zwłaszcza na umocnienie ścian wykopów. Zaleca się, aby długość otwartego wykopu nie przekraczała 20-25 m., w bliższej odległości od budynku - 5 m. Przy układaniu rurociągów należy zwrócić uwagę na staranne wykonanie podłoża tj. zagęszczenie podsypki. Po układaniu rurociągów, ich uszczelnieniu, należy je zasypać gruntem rodzimym z częściową lub całkowitą wymianą gruntu z zagęszczeniem warstwami. Roboty ziemne na przykanalikach należy wykonać analogicznie jak na kolektorach głównych. Zaleca się w trakcie robót w pobliżu urządzeń elektrycznych wyłączenie energii elektrycznej. Po wykonaniu robót należy teren zniwelować, zagęścić, doprowadzając nawierzchnię dróg do stanu poprzedzającego roboty ziemne. Na czas prowadzenia robót budowlano-montażowych wykonawca w porozumieniu z inwestorem winien opracować organizację ruchu kołowego, ustawić właściwe znaki ostrzegawcze, wykonać zabezpieczenie i oświetlenie wykopów oraz kładki dla pieszych. Zasyпки wykopów dokonać bezpośrednio po odbiorze odcinka robót przez inspektora nadzoru. Na trasach kolektorów, które konieczne były do ułożenia w pasie drogowym, przewidziano wymianę gruntu, zagęszczenie właściwe oraz naprawę nawierzchni umocnionej zgodnie z warunkami wydanymi przez właścicieli dróg.

## 7. IZOLACJE

Rury oraz studzienki kanalizacyjne z tworzyw termoplastycznych i studnie z betonu B-45 nie wymagają żadnego zabezpieczenia antykorozyjnego. W przypadku zabezpieczenia antykorozyjnego elementów żeliwnych na sieci, należy zadbać, aby powłoki te nie stykały się z materiałami z mas bitumicznych (destrukcyjne działanie na tworzywo).

W czasie wykonywania robót przestrzegać przepisów BHP.

## 8. WARUNKI GRUNTOWO - WODNE

Ustalono na podstawie badań podłoża gruntowego i dokumentacji geotechnicznej, że na rozpatrywanym terenie w rejonie projektowanej sieci kanalizacyjnej występują głównie piaski gliniaste i gliny piaszczyste o średnich parametrach geotechnicznych w pełni zapewniających właściwe ułożenie rur kanalizacyjnych. Ponadto ustalono, że woda gruntowa występuje na głębokości 1,0 m - 4,0 m p.p.t. na trasie projektowanych kolektorów. W związku z tym przewidziano odwodnienie wykopów tam, gdzie roboty ziemne konieczne są do wykonania poniżej poziomu wody gruntowej.

- przewidywane w projekcie technicznym odwodnienie wykopów zgodnie z dokumentacją geotechniczną odbywać się będzie okresowo w zależności od wahań stanu wód gruntowych,

- odpompowana przy pomocy igłofiltrów woda będzie odprowadzana przy pomocy rurociągów tymczasowych do istniejących rowów melioracyjnych,

- wody te nie spowodują podtopienia terenów przyległych jak również zalania studzienki lub innych urządzeń będących w sąsiedztwie,

- planowany termin realizacji inwestycji w okresie letnim gwarantuje, iż ilość wód koniecznych do odpompowania będzie stosunkowo niewielka

Reasumując, obniżenie wód nie wpłynie negatywnie na posesję i tereny przyległe

do planowanych robót ziemnych.

**9. DANE TECHNICZNE OBIEKTU CHARAKTERYZUJĄCE WPŁYW OBIEKTU BUDOWLANEGO NA ŚRODOWISKO I JEGO WYKORZYSTANIE ORAZ NA ZDROWIE LUDZI I OBIEKTY SASIADUJĄCE POD WZGLĘDEM:**

a/ przewidywane ilości wykorzystywanej wody i innych wykorzystywanych surowców, materiałów, paliw i energii (w trakcie budowy):

- ok. 30 m<sup>3</sup> wody wodociągowej do prób szczelności przewodów kanalizacyjnych i studzienek, kruszywo kamienne, pospółka, mieszanka mineralno-bitumiczna,

- kostka „polbruk”, krawężniki betonowe, płytki chodnikowe betonowe, trylinka

b/ rozwiązania chroniące środowisko:

- całość robót ziemnych wykonywana będzie sposobem ręcznym i mechanicznym w szalunkach, co pozwoli na zminimalizowanie rozmiarów wykopów, temu samemu służyć będzie ograniczenie głębokości położenia przewodów kanalizacyjnych do maksymalnej 4,70 m p.p.t.

- teren po wykopach będzie przywrócony do stanu wyjściowego.

c/ rodzaj i przewidywana ilość wprowadzanych do środowiska substancji lub energii przy zastosowaniu rozwiązań chroniących środowisko:

- z terenu projektowanej kanalizacji ścieki bytowo gospodarcze odprowadzane będą do istniejącej oczyszczalni w m. Wągniec.

d/ projektowana inwestycja nie będzie miała negatywnego wpływu na istniejący drzewostan, glebę oraz wody powierzchniowe i podziemne.

Zastosowana technologia przewiduje szczelną sieć kanalizacyjną oraz studnie, co uniemożliwi ewentualną penetrację wód lub ścieków. Zabezpiecza to wpływ jej na środowisko

przyrodnicze, zdrowie ludzi i inne obiekty budowlane. Przejęcie ścieków przez kanalizację gromadzonych dotychczas w „szambach” poprawi znacznie warunki zdrowotne, higieniczne



i maksymalnie zmniejszy uciążliwość dla mieszkańców. Przyjęte rozwiązania techniczne spełniają wymogi paragrafu 11 ust. 2 pkt.10 Rozporządzenia w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego.

WOJEWODA  
Kujawsko-Pomorski

#### **10. WARUNKI WYKONAWSTWA.**

1. Przed przystąpieniem do prac realizacyjnych projektowany obiekt winien być wytyczony w terenie przez służby geodezyjne oraz należy uzyskać wpis do dziennika budowy.
2. Ustalić miejsca skrzyżowań z innym uzbrojeniem terenu. Prace ziemne w miejscach kolizji z innym uzbrojeniem wykonywać wyłącznie sposobem ręcznym.
3. W przypadku napotkania w trakcie robót ziemnych na niezinventaryzowane kable, rurociągi, czy też inne elementy uzbrojenia podziemnego należy zgłosić to inspektorowi nadzoru. Kolizję zabezpieczyć oraz powiadomić właściciela uzbrojenia.
4. Podczas wykonywania robót ziemnych w bezpośrednim sąsiedztwie znaków geodezyjnych wszystkie roboty należy prowadzić ręcznie. Punkt poligonowy podlega szczególnej ochronie pod względem jego nienaruszalności /Dz.U.Nr 25 poz. 115 z 1956r./.
5. Roboty ziemne w ulicy prowadzić w sposób umożliwiający dojazd mieszkańców do nieruchomości.
6. Przed zasypaniem wykopów należy dokonać geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej sieci.
7. Na czas prowadzenia robót należy ustawić właściwe znaki ostrzegawcze oraz wykonać odpowiednie zabezpieczenie i oświetlenie wykopów.
8. Inspektor nadzoru zobowiązany jest do kontroli obsługi geodezyjnej w zakresie wytyczenia pomiaru i inwentaryzacji powykonawczej.
9. Realizacja obiektu wymaga uzyskania pozwolenia na budowę.

**11. UWAGI KOŃCOWE**

Całość robót wykonać zgodnie z „Warunkami Technicznymi Wykonania i Odbioru Rurociągów z Tworzyw Sztucznych” wyd. w 1994 r oraz przepisami BHP i obowiązującymi normami, a także instrukcją wykonania studni z betonu B-45.

Konin 2008 rok

**Opracowali:**

Dr. inż. *Aleksander Cybulski*  
ul. 110 Konin, 4/2020-2021/08  
tel. 11 8346 92 21/06  
fax 11 8346 92 21/06

# Kolektor S-1 - projektowany

t- telefon e- energia  
w-woda g- gaz  
Rt- rurociąg tłoczny  
S-1- studzienka  
SR-1- studzienka rozprężna

|   |   |              |  |
|---|---|--------------|--|
| Wielkopolski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Poznaniu ul. Okólna 59<br>Kamień 62-610 Gospodarskie Pomocnictwo ROLWOC |   | S-1str. SR-1 |  |
| Dokumentacja  | PROJEKT BUDOWLANY profilu podziemnego   |              |  |
| Opis  | Kanalizacja sanitarne z przyłączeniem obejmujące wieś Adamy, Kozłoczyń, Nowy Zbroszczyn, Węganiec i Zbroszczyn oraz miejscowości szkieletowe dawnych. |              |  |
| Inwestor  | URZĄD GMINY WĄGANIEC, ul Dworkowa 11 67-731 Wąganiec  |              |  |
| Skala: 1:100/1000   | Fig. Nr.  | Zef. Nr.     |  |
| Projektant  | Inst. K. Cybulski sp. z o.o. ul. Wesoła 12-14, 61-100 Poznań, LAM 73/93461/121/98<br>mgr inż. J. Chęciński upr. G/PT/3421/8094                        |              |  |
| Sprowadzający   | Inst. A. Mielżyński sp. z o.o. ul. Wesoła 12-14, 61-100 Poznań, WKP/10233/PPW/05/06   |              |  |
| Data: marzec 2006   |   |              |  |



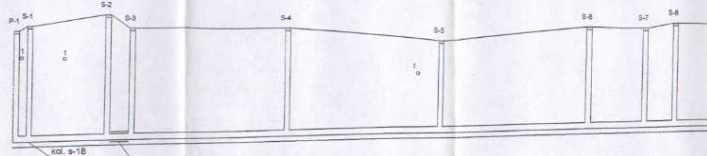
p.p. 81,00 m n.p.m.

|  |    |   |       |
|--|----|---|-------|
| Rzędna terenu [ m n.p.m.]                | 1  | 87,22   | 87,00 |
| Rzędna dna projektowanego kolektora      | 2  | 83,92   | 85,20 |
| Głębokość kolektora [m]                  | 3  | 3,30  | 1,80  |
| Głębokość wykopu [m]                     | 4  | 3,50  | 2,00  |
| Spadki [%]                               | 5  | 10%   | 6,0   |
| Średnica kolektora [mm]                  | 6  | PP-b Ø 200mm  |       |
| Technologia robót                        | 7  | Wykop mechaniczny w szalunkach stalowych b=1.0m n=1:0 |       |
| Kubatura wykopu [m <sup>3</sup> ]        | 8  | 20  |       |
| Powierzchnia odeskowań [m <sup>2</sup> ] | 9  | 40  |       |
| Odległość [m]                            | 10 | 6,0   | 6,00  |
| HEKTOMETRY                               | 11 | 0   |       |

### Kolektor S-2 - projektowany

t- telefon e- energia  
w- woda g- gaz  
Rt- rurociąg tłoczny  
S-1- studzienka  
SR-1- studzienka rozprężna

|   |  |
|---|--|
| Miejscowość: <b>Województwo Lubelskie</b> |  |
| Adres: <b>ul. ...</b>                     |  |
| Projekt: <b>...</b>                       |  |
| Projektant: <b>...</b>                    |  |
| Data: <b>...</b>                          |  |



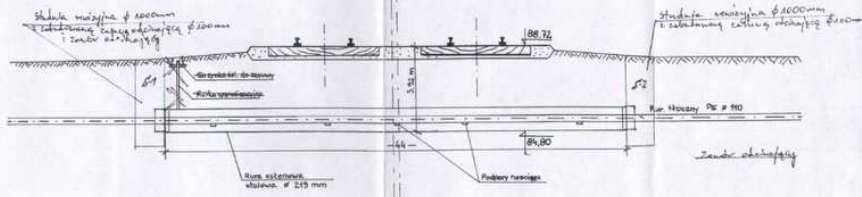
p.p. 81,00 m n.p.m.

|                                     |    |   |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |  |
|-------------------------------------|----|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|
| Rzędna terenu [ m n.p.m.]           | 1  | 81,00   | 80,75 | 80,50 | 80,25 | 80,00 | 79,75 | 79,50 | 79,25  | 79,00  | 78,75  | 78,50  | 78,25  | 78,00  | 77,75  | 77,50  | 77,25  | 77,00  |  |
| Rzędna dna projektowanego kolektora | 2  | 80,80   | 80,55 | 80,30 | 80,05 | 79,80 | 79,55 | 79,30 | 79,05  | 78,80  | 78,55  | 78,30  | 78,05  | 77,80  | 77,55  | 77,30  | 77,05  | 76,80  |  |
| Głębokość kolektora [m]             | 3  | 0,20  | 0,25  | 0,30  | 0,35  | 0,40  | 0,45  | 0,50  | 0,55   | 0,60   | 0,65   | 0,70   | 0,75   | 0,80   | 0,85   | 0,90   | 0,95   | 1,00   |  |
| Głębokość wykopu [m]                | 4  | 1,00  | 1,05  | 1,10  | 1,15  | 1,20  | 1,25  | 1,30  | 1,35   | 1,40   | 1,45   | 1,50   | 1,55   | 1,60   | 1,65   | 1,70   | 1,75   | 1,80   |  |
| Spadki [‰]                          | 5  | 4 ‰   |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |  |
| Średnica kolektora [mm]             | 6  | PP-b Ø 250mm  |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |  |
| Technologia robót                   | 7  | Wykop mechaniczny w szalunkach stalowych b=1,0m n=1:0 |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |  |
| Kubatura wykopu [m³]                | 8  | 4305  |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |  |
| Powierzchnia odeskowań [m²]         | 9  | 6610  |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |  |
| Odstęgi [m]                         | 10 | 0,00  | 20,00 | 34,00 | 48,00 | 62,00 | 76,00 | 90,00 | 104,00 | 118,00 | 132,00 | 146,00 | 160,00 | 174,00 | 188,00 | 202,00 | 216,00 | 230,00 |  |
| HEKTOMETRY                          | 11 | 0   | 1     | 2     | 3     | 4     | 5     | 6     | 7      | 8      | 9      | 10     | 11     | 12     | 13     | 14     | 15     | 16     |  |



Przejście przewierem pod torami kolejowymi  
Kutno - Pła. w km 70,7 + 40,50 w m. Wągarzec gm. Wągarzec.

Przejwiert L = 44 m



mgr inż. Krzysztof Cybulski  
ul. ...  
...  
... 21/98

projektant  
mgr inż. Krzysztof Cybulski  
ul. ...  
...  
... 21/98

mgr inż. Krzysztof Cybulski  
ul. ...  
...  
... 21/98

Wielkopolski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych  
w Poznaniu

**GOSPODARSTWO POMOCNICZE  
„ROLWOD”**

62 - 510 KONIN

ul. Okólna 59

**INFORMACJA DOTYCZĄCA  
BEZPIECZEŃSTWA  
I OCHRONY ZDROWIA**

Branża            S A N I T A R N A

Obiekt            Kanalizacja sanitarna z przykanalikami  
na terenie oraz przejścia przez tory PKP

Adres budowy    obręb Nowy Zbrachlin dz. nr 4/4

Inwestor         GMINA WAGANIEC  
ul. Dworcowa 11, 87-731 Waganiec

|            |  |  |
|------------|--|--|
| PROJEKTANT | inż. K. Cybulski<br><i>upr. bud. w spec. instal.-inst. sieci<br/>wod.-kan.</i><br>UAN 73/8346/II/21/86 | inż. Kazimierz Cybulski<br>62-810 715 715<br><i>Upw. zinst. i wykł. w spec. inst.-inst.<br/>w UAN 73 8346/II/21/86</i> |
|            |  |  |

KONIN, 2008 r.

## CZĘŚĆ OPISOWA

informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia

Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 23.06.2003r. część opisowa zawiera:

### 1. Zakres robót:

- Kolektory sanitarne
- Przykanaliki sanitarne
- Rurociągi tłoczne

Przewiduje się kolejność realizacji:

**I - etap** - kanalizacja sanitarna

**II - etap** - rurociągi tłoczne

**III - etap** - przykanaliki sanitarne

**IV - etap** - roboty naprawcze nawierzchni dróg, chodników, poźbruku wjazdów i innych.

### 2. Wykaz istniejących obiektów budowlanych:

Na terenie objętej inwestycją istnieją urządzenia podziemne takie jak:

- kable energetyczne
- kable telefoniczne
- wodociągi

Obiekty nadziemne istniejące:

- zabudowa rozproszona
- drogi umocnione - przy torowisku
- tory kolejowe Kutno - Pila



**3. Elementy zagospodarowania terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludności:**

Takimi elementami są wykopcy ziemne liniowe przekraczające głęb. 4,0 m.

- montaż nurociągów i studni katalizacyjnych z betonu B-45,
- przewierty pod drogami umocnionymi i torami kolejowymi, których wykonanie warunkują koncesje montażowe o znacznych głębokościach i rozmiarach.

**4. Przewidywane zagrożenia występujące podczas realizacji robót budowlanych:**

Wysoki stopień zagrożenia:

- przewierty i roboty wzdłuż dróg i torów kolejowych powodujące ograniczenie ruchu,
- roboty ziemne i instalacyjne w ciągu dróg - przy torowisku oraz torach kolejowych,
- dokonanie ręcznego odkrycia i przejścia pod urządzeniami podziemnymi wym. w pkt. 2 po uprzednim ich wskazaniu przez właścicieli tych urządzeń.

**5. Sposób prowadzenia instruktażu pracowników:**

- przed przystąpieniem do wykonania w/w robót określonych wysokim zagrożeniem należy zapoznać pracowników:
- z technologią ich wykonawstwa,
- przestrzegania zabezpieczeń, urządzeń,
- zapoznanie z dokumentacją budowlaną ze wskazaniem szczególnym urządzeń podziemnych m.in innymi: kabłe energetyczne, telefoniczne, wodociąg,
- organizacja ruchu na czas budowy, kursy BHP, udzielania pierwszej pomocy w przypadku wystąpienia wypadku.

6. Środki techniczne i organizacyjne zapobiegające niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych w strefie szczególnego zagrożenia zdrowia.

- zorganizowanie placu budowy wyposażonego w środki BHP, p. pot. i podręczne medykamenty,
- zapewnienie sprawnej komunikacji pomimo częściowego lub całkowitego ograniczenia ruchu w ciągu dróg i torów kolejowych, na których przewiduje się roboty.

Zaleca się, aby Kierownik budowy opracował plan „bioz” przed przystąpieniem do robót zgodnie z rozporządzeniem Nr 1126 z 23.06.2003r. Ministra Infrastruktury § 3-7.

**Opracował:**

*inż. Kazimierz Cybulski*  
62-510 Koron ul. Okólna 59  
tel. 20 27 74 00 20  
79 15 04 73 8346 02 11 06